



2/08/2017

3:45

Ixim Ulew, Guatemala 02 de agosto de 2017.  
Kablañuj Kan  
DUSDEMI 075-2017

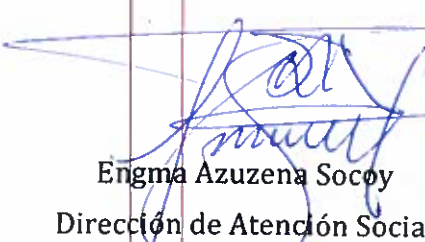
Señorita  
Carmen Azucena Chutá  
Encargada Interina  
Unidad de Información Pública  
Defensoría de la Mujer Indígena  
Su Despacho

Respetable Señorita Chutá:

Tak'ulu' rutzil awäch, jata ri **Ruk'u'x Kaj Ruk'ux Ulew** xtusipaj awichuq'a' chupan ri asamaj. Reciba un saludo cordial deseando que el Corazón del Cielo y de la Tierra, guíe todas sus actividades.

En cumplimiento a la Ley de Acceso a la Información Pública Decreto 57-2008 y con base al artículo 10 "Información Pública de Oficio", descrita en el numeral 28 relacionado con la Pertenencia Sociolingüística; por este medio se remite a su Despacho, información de las comunidades lingüísticas atendidas por esta unidad de atención, correspondiente al mes de julio de 2017 de las 12 sedes regionales, a excepción de las regionales de Quetzaltenango y Totonicapán ya que no se cuenta con la profesional correspondiente. Se adjunta cuadro de información.

Sin otro particular,

  
Engma Azuzena Socoy  
Dirección de Atención Social  
Área de Atención Integral de Casos  
DEMI CENTRAL



c.c. archivo  
Dirección Ejecutiva - DEMI

15 calle 6-59 zona 1, ciudad de Guatemala  
Tel 22329916 / 22381616  
despacho@demigob.gt  
www.demi.gob.gt

Trabajando para las mujeres Mayas, Garífunas y Xinkas

LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA  
DECRETO LEY NO. 57-2008  
ARTÍCULO 10, NUMERAL 28

INFORME MENSUAL DE PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA



UNIDAD QUE REMITE: UNIDAD DE ATENCIÓN SOCIAL/ÁREA DE ATENCIÓN INTEGRAL DE CASOS  
FECHA: 2 DE AGOSTO DE 2017

| POBLACIÓN DE MUJERES ATENDIDAS POR LA UNIDAD SOCIAL DE LAS 12 REGIONALES DEL 03 AL 31 DE JULIO DE 2017 |                          |         |            |      |            |           |     |           |        |            |              |         |            |           |           |      |             |         |       |       |             |           |             |              |                 |                        |                |        |                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------|------------|------|------------|-----------|-----|-----------|--------|------------|--------------|---------|------------|-----------|-----------|------|-------------|---------|-------|-------|-------------|-----------|-------------|--------------|-----------------|------------------------|----------------|--------|--------------------------------------|
| SEDES REGIONALES                                                                                       | COMUNIDADES LINGÜÍSTICAS |         |            |      |            |           |     |           |        |            |              |         |            |           |           |      |             |         |       |       |             |           | Pueblo MAYA | PUEBLO XINKA | PUEBLO GARIFUNA | PUEBLO LADINO/ MESTIZO | TOTAL DE CASOS |        |                                      |
|                                                                                                        | Q'EQC'II'                | K'ICHE' | KAQCH'IKEL | ACHI | POQOMC'II' | AWAKATEKA | MAM | JAKALTEKO | C'ITUJ | Q'ANJOB'AL | CHALCH'ITEKO | POQOMAM | TZ'UTUJ'IL | USPANTEKO | C'IFORTI' | IXIL | SIPAKAPENSE | AKATEKO | ITZA' | MOPAN | SAKAPULTEKO | TEKTIKEKO |             |              |                 |                        |                | POPTI' | TOTAL COMUNIDADES LINGÜÍSTICAS MAYAS |
| Alta Verapaz                                                                                           | 38                       |         |            |      | 5          |           |     |           |        |            |              |         |            |           |           |      |             |         |       |       |             |           |             |              | 43              |                        |                |        | 43                                   |
| Baja Verapaz                                                                                           | 1                        |         | 1          | 7    | 1          |           |     |           |        |            |              |         |            |           |           |      |             |         |       |       |             |           |             |              | 10              |                        |                |        | 10                                   |
| Huehuetenango                                                                                          |                          |         |            | 1    |            | 1         | 14  |           |        |            | 1            |         |            |           |           |      |             |         |       |       |             |           |             |              | 17              |                        |                | 3      | 20                                   |
| Izabal                                                                                                 | 4                        |         |            |      |            |           |     |           |        |            |              |         |            |           |           |      |             |         |       |       |             |           |             |              | 4               |                        | 1              | 4      | 9                                    |
| Petén                                                                                                  | 17                       |         |            |      |            |           |     |           |        |            |              |         |            |           |           |      |             |         |       |       |             |           |             |              | 17              |                        |                |        | 17                                   |
| Quezaltenango                                                                                          | 0                        | 0       | 0          | 0    | 0          | 0         | 0   | 0         | 0      | 0          | 0            | 0       | 0          | 0         | 0         | 0    | 0           | 0       | 0     | 0     | 0           | 0         | 0           | 0            | 0               | 0                      | 0              | 0      | 0                                    |
| Quiché                                                                                                 |                          | 20      |            |      |            |           |     |           |        |            |              |         |            |           |           |      |             |         |       |       |             |           |             |              | 20              |                        |                |        | 20                                   |
| San Marcos                                                                                             |                          |         |            |      |            |           | 14  |           |        |            |              |         |            |           |           |      | 1           |         |       |       |             |           |             |              | 15              |                        |                |        | 15                                   |
| Santa Rosa                                                                                             |                          |         |            |      |            |           |     |           |        |            |              |         |            |           |           |      |             |         |       |       |             |           |             |              | 0               | 42                     |                |        | 42                                   |
| Guatemala                                                                                              |                          | 4       | 4          |      |            |           | 1   |           |        |            |              |         |            |           |           |      |             |         | 1     |       |             |           |             |              | 10              | 3                      |                |        | 13                                   |
| Solola                                                                                                 |                          | 11      | 8          |      |            |           |     |           |        |            |              |         |            |           |           |      |             |         |       |       |             |           |             |              | 19              |                        |                |        | 19                                   |
| Suchitepéquez                                                                                          |                          | 27      |            |      |            |           |     |           |        |            |              |         |            |           |           |      |             |         |       |       |             |           |             |              | 27              |                        |                |        | 27                                   |
| Totenecapán                                                                                            | 0                        | 0       | 0          | 0    | 0          | 0         | 0   | 0         | 0      | 0          | 0            | 0       | 0          | 0         | 0         | 0    | 0           | 0       | 0     | 0     | 0           | 0         | 0           |              | 0               | 0                      | 0              | 0      | 0                                    |
| Chimaltenango                                                                                          |                          |         | 2          |      |            |           |     |           |        |            |              |         |            |           |           |      |             |         |       |       |             |           |             |              | 2               |                        |                |        | 2                                    |
| TOTAL                                                                                                  | 60                       | 62      | 15         | 8    | 6          | 1         | 29  | 0         | 0      | 0          | 1            | 0       | 0          | 0         | 0         | 0    | 1           | 0       | 0     | 1     | 0           | 0         | 0           |              | 184             | 45                     | 1              | 7      | 237                                  |



LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA  
DECRETO LEY NO. 57-2008  
ARTÍCULO 10, NUMERAL 28

PERTENENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA

|                                   |                    |
|-----------------------------------|--------------------|
| Unidad que Remite la información: | UNIDAD psicológica |
| Fecha:                            | JULIO              |

| POBLACION DE MUJERES ATENDIDAS |         |         |           |      |           |           |     |            |         |             |                   |             |       |           |                                |               |                  |                         |    | Total de casos |
|--------------------------------|---------|---------|-----------|------|-----------|-----------|-----|------------|---------|-------------|-------------------|-------------|-------|-----------|--------------------------------|---------------|------------------|-------------------------|----|----------------|
| COMUNIDADES LINGÜISTICAS       |         |         |           |      |           |           |     |            |         |             |                   |             |       |           | Pueblo MAYA                    | Pue blo Xinka | Pue blo Garifuna | Pueblo Ladinov/ Mestizo |    |                |
| SEDES REGIONALES               | Q'EQCHI | K'ICHE' | KAQCHIKEL | ACHI | TZ'UTUJIL | POQOMCHI' | MAM | Q'ANJOB'AL | POQOMAM | CHALCHITEKO | SAKAPULTEK O CHUJ | SIPAKAPENSE | MOPAN | AWAKATEKO | TOTAL Comunidades lingüísticas | XINKA         | GARIFUNA         | MESTIZAS                |    |                |
| Sede Central                   |         | 3       |           |      |           |           |     |            |         |             |                   |             |       |           | 1                              |               |                  |                         | 3  |                |
| Alta Verapaz                   | 12      |         |           |      |           | 1         |     |            |         |             |                   |             |       |           | 2                              |               |                  |                         | 13 |                |
| Baja Verapaz                   |         |         |           | 5    |           |           |     |            |         |             |                   |             |       |           | 1                              |               |                  |                         | 5  |                |
| Huehuetenango                  |         |         |           |      |           |           | 11  | 1          |         | 1           |                   |             |       | 2         | 4                              |               |                  |                         | 15 |                |
| Izabal                         | 5       |         |           |      | 1         |           |     |            |         |             |                   |             |       |           | 2                              |               |                  |                         | 7  |                |
| Peten                          | 3       | 1       |           |      |           |           |     |            |         |             |                   |             |       |           | 2                              |               |                  |                         | 4  |                |
| Quetzaltenango                 |         | 10      |           |      |           |           | 2   |            |         |             |                   |             |       |           | 2                              |               |                  |                         | 12 |                |
| Quiché                         |         | 5       |           |      |           |           |     |            |         |             | 1                 |             |       |           | 2                              |               |                  |                         | 6  |                |
| San Marcos                     |         |         |           |      |           |           | 3   |            |         |             |                   | 2           |       |           | 2                              |               |                  |                         | 5  |                |
| Santa Rosa                     |         |         |           |      |           |           |     |            |         |             |                   |             |       |           | 2                              |               |                  |                         | 0  |                |
| Totonicapán                    |         | 5       |           |      |           |           |     |            |         |             |                   |             |       |           | 1                              |               |                  |                         | 5  |                |
| Sololá                         |         | 9       | 4         |      |           |           |     |            |         |             |                   |             |       |           | 2                              |               |                  |                         | 13 |                |
| Chimaltenango                  |         | 1       | 1         |      |           |           |     |            |         |             |                   |             |       |           | 2                              |               |                  |                         | 2  |                |
| Suchitepequez                  |         | 7       |           |      |           |           |     |            |         |             |                   |             |       |           | 1                              |               |                  |                         | 7  |                |
| TOTAL                          | 20      | 41      | 5         | 5    | 1         | 1         | 16  | 1          | 0       | 1           | 1                 | 0           | 2     | 0         | 24                             | 0             | 0                | 1                       | 97 |                |

Elaborado Por:   
Ingrid Beatriz Silán Ajvinac

ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA  
DECRETO LEY NO. 57-2008  
ARTICULO 10, NUMERAL 28

**Población Atendida por la Unidad Jurídica del 03 al 28 de Julio de 2017**

**Unidad que remite la información:**

Fecha: Mes de JULIO de 2017

**POBLACION DE MUJERES ATENDIDAS DURANTE ABRIL 2017**

| POBLACION DE MUJERES ATENDIDAS DURANTE ABRIL 2017 |          |         |           |      |           |           |     |                      |      |            |             |         |           |           |          |      |             |         |       |       |             |           |                             |                     |                            |                                     |                          |
|---------------------------------------------------|----------|---------|-----------|------|-----------|-----------|-----|----------------------|------|------------|-------------|---------|-----------|-----------|----------|------|-------------|---------|-------|-------|-------------|-----------|-----------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| COMUNIDADES LINGUISTICAS                          |          |         |           |      |           |           |     |                      |      |            |             |         |           |           |          |      |             |         |       |       |             |           | Puebl<br>o<br>MAYA          | Pue<br>blo<br>Xinka | Puebl<br>o<br>Garifu<br>na | Puebl<br>o<br>Ladin<br>o/<br>Mestiz | Total<br>de<br>caso<br>s |
| SEDES<br>REGIONALES                               | Q'EQCHI' | K'ICHE' | KAQCHIKEL | ACHI | POQOMCHI' | AWAKATEKA | MAM | JAKALTEKO /<br>POPTI | CHUJ | Q'ANJOB'AL | CHALCHITEKO | POQOMAM | TZ'UTUJIL | USPANTEKO | CH'ORTI' | IXIL | SIPAKAPENSE | AKATEKO | ITZA' | MOPAN | SAKAPULTEKO | TEKTIKEKO | Comunidades<br>linguisticas | XINKA               | GARIFUNA                   | MESTIZAS                            |                          |
| Alta Verapaz                                      | 21       |         |           |      | 5         |           |     |                      |      |            |             |         |           |           |          |      |             |         |       |       |             |           | 26                          |                     |                            | 1                                   | 27                       |
| Baja Verapaz                                      | 2        |         |           | 11   | 1         |           |     |                      |      |            |             |         |           |           |          |      |             |         |       |       |             |           | 14                          |                     |                            |                                     | 14                       |
| Huehuetenango                                     |          |         |           |      |           |           | 15  |                      |      | 3          |             |         |           |           |          |      |             |         |       |       |             |           | 18                          |                     |                            |                                     | 18                       |
| Izabal                                            | 13       |         |           |      |           |           |     |                      |      |            |             |         |           |           |          | 2    |             |         |       |       |             |           | 15                          |                     | 4                          | 3                                   | 22                       |
| Peten                                             | 15       |         |           |      | 1         |           |     |                      |      |            |             |         |           |           | 8        |      |             |         |       | 1     | 1           |           | 26                          |                     |                            |                                     | 26                       |
| Quetzaltenango                                    |          | 23      |           |      |           |           | 5   |                      |      |            |             |         |           |           |          |      |             |         |       |       |             | 28        |                             |                     |                            |                                     | 28                       |
| Quiche                                            |          | 7       |           |      |           |           |     |                      |      |            |             |         |           |           |          |      |             |         |       |       |             | 7         |                             |                     |                            |                                     | 7                        |
| San Marcos                                        |          |         |           |      |           |           | 51  |                      |      |            |             |         |           |           |          |      | 4           |         |       |       |             |           | 55                          |                     |                            |                                     | 55                       |
| Santa Rosa                                        |          |         |           |      |           |           |     |                      |      |            |             |         |           |           |          |      |             |         |       |       |             |           | 0                           | 35                  |                            |                                     | 35                       |
| Sede Central                                      |          | 2       | 2         |      | 2         |           |     |                      |      |            |             |         |           |           |          |      |             |         |       |       |             |           | 6                           |                     |                            |                                     | 6                        |
| Solola                                            |          |         |           |      |           |           |     |                      |      |            |             |         |           |           |          |      |             |         |       |       |             |           | 29                          |                     |                            | 1                                   | 30                       |
| Suchitepequez                                     |          | 9       | 19        | 1    |           |           |     |                      |      |            |             |         |           |           |          |      |             |         |       |       |             |           | 13                          |                     |                            |                                     | 13                       |
| Totonicapan                                       |          | 12      |           |      |           |           |     |                      |      |            |             |         |           |           |          |      |             |         |       |       |             |           | 12                          |                     |                            |                                     | 12                       |
| Chimaltenango                                     | 0        | 0       | 0         | 0    | 0         | 0         | 0   | 0                    | 0    | 0          | 0           | 0       | 0         | 0         | 0        | 0    | 0           | 0       | 0     | 0     | 0           | 0         | 0                           | 0                   | 0                          | 0                                   | 0                        |
| TOTAL                                             | 51       | 66      | 21        | 12   | 9         |           | 71  |                      |      | 3          |             |         |           |           | 8        | 2    | 4           | 0       | 1     | 1     |             | 249       | 35                          | 4                   | 5                          | 293                                 |                          |

Nombre de la persona que informa: